

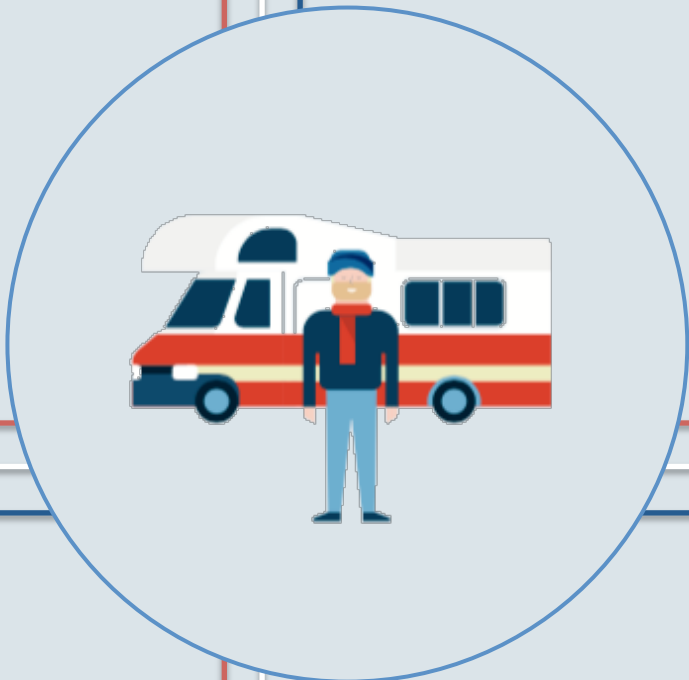
Ce livret a été réalisé par Carine JEULAND,  
Maëlys DREUX et Baptiste TERRES  
de la Maison de l'Europe de Rennes



Maison de l'Europe  
Rennes - Haute Bretagne



# PARTONS AU COEUR DES PAYS-BAS



Maison de l'Europe  
Rennes - Haute Bretagne



## SOLUTIONS

La Maison de l'Europe – Centre d'Information Europe Direct de Rennes et Haute Bretagne organise chaque année différentes manifestations mettant à l'honneur les deux pays qui assurent la **Présidence du Conseil de l'Union européenne**.

Du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 2016, ce sont les **Pays-Bas** qui assurent la présidence, qui reviendra ensuite à la Slovaquie.

État fondateur de l'Union européenne, les Pays-Bas seront à l'honneur au travers de nombreuses actions dans tout le département d'Ille-et-Vilaine en mars et en avril 2016. Il s'agit pour nous de partir à la découverte de ce pays et de favoriser le dialogue interculturel.

Ce livret conçu par la Maison de l'Europe, à l'occasion de ces différents évènements sur les Pays Bas vous permettra de découvrir ce pays avec des éléments d'informations et des jeux ! Nous vous souhaitons une bonne lecture.

L'équipe de la Maison de l'Europe



### PETIT JEU LINGUISTIQUE

**Bonjour** : Goede morgen, **Je m'appelle** : Ik heet

**Merci** : Dank je wel, **A bientôt** : Tot ziens

### UN PEU DE GASTRONOMIE...

**Mimolette** : image 1, **Gouda** : image 3, **Edam** : image 2

### UN PEU D'ECONOMIE...

Logo **Unilever** : Multinationale anglo-néerlandaise : Implantée dans plus de 100 pays, 4<sup>ème</sup> entreprise mondiale dans le domaine de l'agroalimentaire ; près de 2 milliards de consommateurs utilisent un produit Unilever quotidiennement (par exemple : Knorr, Amora, Rexona, Dove...)

Réponse : **Philips**: Un des plus grands groupes d'électroménager au monde ; son siège social est à Amsterdam.

**PHILIPS**  
sense and simplicity

Réponse : **Heineken**,  
brasseur néerlandais fondé en 1863



### UN PEU DE CULTURE...

Peintres célèbres : Rembrandt (1606-1669) peintre mondialement connu, notamment pour avoir utilisé la lumière et l'obscurité.



## VOUS ALLEZ EN RENCONTRER AUX PAYS-BAS...



**Les sabots hollandais** : vous ne verrez probablement plus de Néerlandais avec ces sabots, devenus touristiques ! Néanmoins ils sont réputés pour être parfaitement adaptés à la campagne néerlandaise car ils gardent les pieds au sec et ne glissent pas...



**Le bleu de Delft** : faïence mondiale connue qui est produite à Delft depuis le XVII siècle. Aujourd'hui la royale Delft, *De Koninklijke Porceleyne Fles* en néerlandais, est l'unique entreprise qui la fabrique de manière authentique.



# CARTE D'IDENTITÉ DU ROYAUME DES PAYS-BAS

**Habitants** : 16.9 millions

**Superficie** : 41 583 km<sup>2</sup> (France : 640 679)

**Densité** : 407 habitants/km<sup>2</sup> (France 118)

**Capitale** : Amsterdam : 813 000 habitants (2014)

**Langue officielle** : Néerlandais

**Régime politique** : Monarchie parlementaire  
Le roi est le Chef de l'État. Il désigne le Premier ministre sans avoir de réel pouvoir politique. Le roi actuel est Willem-Alexander et le Premier ministre est Mark Rutte depuis 2010.



**Fête nationale** : 27 avril (anniversaire du souverain)

**Membre de l'Union européenne** : depuis 1957  
(État fondateur)

**Monnaie** : Euro depuis 2002

**PIB/habitant** : 52 770 \$ en 2015 (11<sup>ème</sup> mondial)

**Adhésion à l'OTAN**: 1949



## LES PANNEAUX SOLAIRES

Pour allier développement durable et passion du vélo, une piste cyclable entièrement constituée de panneaux solaires, la **Sola Road**, a été mise en place dans la petite ville de Krommenie au nord du pays.



## ÉOLIENNES

Les Pays-Bas utilisent l'énergie du vent depuis très longtemps, avec leurs fameux moulins à vent.

Le pays dispose actuellement de **451 parcs éoliens**. Par exemple ils servent à fournir de l'électricité aux trains : ainsi en 2018 il est prévu que les trains ne rouleront que grâce à l'énergie éolienne !



D'autre part **124 éoliennes offshore** (en mer) sont installées autour des côtes néerlandaises, ce qui place les Pays-Bas en **cinquième position au niveau européen**, certes loin derrière le Royaume-Uni, avec 1301 éoliennes offshore, mais loin devant la France, qui malgré sa grande façade maritime n'en a pas encore... Cependant la France compte rattraper son retard puisque d'ici 2020, il est prévu d'installer 200 éoliennes offshore installées sur nos côtes !



## LE DÉVELOPPEMENT DURABLE AUX PAYS-BAS

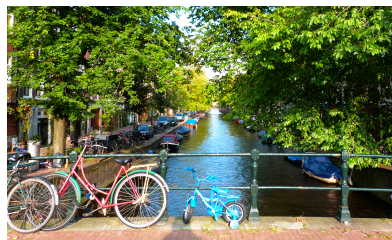
Prolongeons l'esprit de la **COP 21** et regardons ce qui se fait dans ce pays modèle en matière de **développement durable**.

### L'EAU

L'eau fait partie intégrante du quotidien des Néerlandais. En effet un **quart du pays** est situé en **dessous du niveau de la mer**. Les inondations, qui ont fait de nombreux morts dans le passé, risquent de se reproduire plus fréquemment avec la montée des eaux. Cette menace s'est transformée en **occasion d'innover** et de faire progresser la technologie néerlandaise. Pour contenir les inondations, la construction de digues maritimes a joué un rôle essentiel et cela a permis aux Pays-Bas d'acquérir une réputation mondiale en matière de gestion hydraulique.

### VÉLO

Les Pays-Bas sont le **pays du vélo par excellence** : avec des paysages plats, un climat tempéré et plus de 32000 kilomètres de pistes cyclables sécurisées, le vélo est le meilleur moyen de transport pour visiter le pays !



Au total **5 millions de cyclistes** (sur 16.5 millions d'habitants) l'utilisent quotidiennement. Rien qu'à Amsterdam on dénombre 600 000 vélos pour un total de 760 000 habitants !

## EMBARQUEZ DANS L'AVENTURE NÉERLANDAISE !

Voici quelques idées de visites qui ne montrent qu'un petit aperçu de ce que l'on peut faire aux Pays-Bas...

### LES VILLES

À **Amsterdam**, venez profiter des nombreuses curiosités : les incontournables **musées** (Anne Frank, Van Gogh, Rijksmuseum...), le circuit des **9 straatjes**, petites rues débordant de boutiques de créateurs et de nombreux cafés, ou encore son marché aux fleurs et bien sûr ses canaux : prenez les bateaux mouches afin d'avoir une vue globale et pittoresque des canaux!

**La Haye** : très agréable avec ses nombreux cafés et restaurants sur les places *Grote Markt* et *Het plein*, sa proximité avec la plage et ses nombreux monuments, la ville est aussi et surtout le **centre politique** du pays : à visiter le *Binnenhof*, où se trouve le bureau du Premier ministre, le Parlement, le siège de la famille royale avec le jardin du Palais et les écuries royales. C'est aussi la **ville internationale de la paix et de la justice** avec le siège de nombreuses organisations internationales comme par exemple la Cour Pénale Internationale pour juger les auteurs de crime les plus graves (génocides, crimes de guerre..).



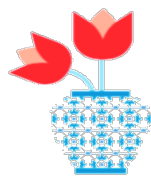
Prévoyez également de visiter **Maastricht** et **Utrecht**, magnifiques villes avec un héritage historique exceptionnel

## LES RÉGIONS CÔTIÈRES

Impossible d'aller aux Pays-Bas sans passer par la côte !!  
Par exemple, la région de **Zélande**, réputée pour ses fruits de mer, la région des **Wadden** où vous pourrez profiter des nombreux sites naturels protégés et des grandes plages. Enfin les petits villages traditionnels de pêcheurs autour du **lac de l'IJssel**.

## LES PLUS DE LA HOLLANDE

Les plus gros **moulins à vent** du monde sont à découvrir: les **moulins de Schiedam** qui atteignent plus de 33 mètres de haut et les **moulins de Kinderdijk**, inscrits au patrimoine de l'Unesco, représentant le symbole du génie hydraulique hollandais. A faire également, le **jardin de Keulenhof** avec ses tulipes, qui est parmi l'un des plus beaux jardins au monde !



Liens utiles : [www.holland.com](http://www.holland.com) ; [www.amsterdam.info](http://www.amsterdam.info) ; [www.iamsterdam.com](http://www.iamsterdam.com)

## UN PEU D'ÉCONOMIE...

Reconnaissez-vous ce logo ?



Indice : vous avez déjà dû le voir au moment de faire vos courses.

Parmi ces fabricants d'électroménagers, lequel est Néerlandais ?

**Philips, Darty, Whirlpool ou Electrolux ?**



Parmi ces marques de bières, laquelle est néerlandaise ?

**Heineken, Carlsberg ou Hoegaarden ?**

À noter! La Hollande est le premier pays européen dans le domaine du fret maritime et Rotterdam a le plus grand port d'Europe.



## UN PETIT JEU LINGUISTIQUE

Les Néerlandais parlent bien anglais, mais vous aurez quand même besoin de connaître quelques expressions si vous souhaitez vous rendre dans ce pays.

A vous de trouver la bonne traduction !

**Bonjour !**

**Ik heet...**

**Je m'appelle...**

**Dank je wel**

**Merci**

**Tot ziens**

**A bientôt**

**Goede morgen !**

**Que signifie exactement la Hollande ?** Il s'agit de deux régions : la Hollande septentrionale et la Hollande méridionale. Le terme Hollande est utilisé dans le langage courant pour désigner les Pays-Bas.

## HAVE FUN IN AMSTERDAM!

**La Museumnacht (Nuit des Musées):** Une manière drôle et décalée de découvrir les fabuleux musées d'Amsterdam. Accompagné de votre fidèle vélo, vous pourrez vous rendre dans plus de 50 musées ouverts entre 19h et 2h du matin. En bonus, avec l'achat du billet, vous bénéficierez d'une entrée gratuite pour n'importe quel musée d'Amsterdam!

**Amsterdam Dance Event:** Entre le 19 et le 23 octobre 2016, Amsterdam se transformera en capitale mondiale de la musique électronique. Le festival propose un programme de plus de 450 événements hétéroclites autour de la culture de la musique électronique (Art, Film, Pop-Up, Conférences ...)!

**Moulin de Gooyer Brouwerij 't IJ:** Moulin construit en 1725 et situé le plus près du centre historique de la ville. Il partage sa propriété avec la Brasserie 't IJ qui propose un large choix de bières locales accompagnées de collations (fromage,,,...).

**Le Ballet National Néerlandais:** Avec des ballets innovants, d'une qualité remarquable et d'une grande beauté, les amoureux de danse ne pourront qu'être comblés. Un incontournable lors de votre passage à Amsterdam!

Liens utiles: [www.iamsterdam.com](http://www.iamsterdam.com) , [www.amsterdam-dance-event.nl](http://www.amsterdam-dance-event.nl), [www.operaballet.nl](http://www.operaballet.nl)

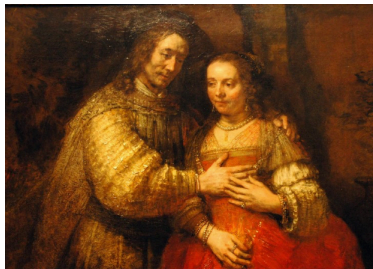


## UN PEU DE CULTURE...

Vous devez sûrement connaître le programme **Erasmus**, qui permet aux jeunes Européens d'étudier dans un autre pays de l'Union européenne. En revanche, savez-vous d'où vient son nom ? C'est en l'honneur d'un **théologien hollandais** du XVI<sup>e</sup> siècle, qui a milité pour la paix en Europe et l'union entre les peuples. Aujourd'hui il existe même un pont Erasmus à Rotterdam.



Le saviez-vous ? Au XVII<sup>e</sup> siècle, la Hollande a acquis une réputation mondiale au niveau culturel avec « l'âge d'or de la peinture ». Reconnaissez-vous ce célèbre peintre ?



## UN PEU DE GASTRONOMIE ...

Vous avez sûrement déjà goûté ces fromages néerlandais : associez chacun d'entre eux à son image :



**GOUDA**



**MIMOLETTE**



**EDAM**

Si vous avez l'occasion d'aller aux Pays-Bas, passez par Gouda, la ville du fromage qui dispose également d'un remarquable centre-ville historique !

